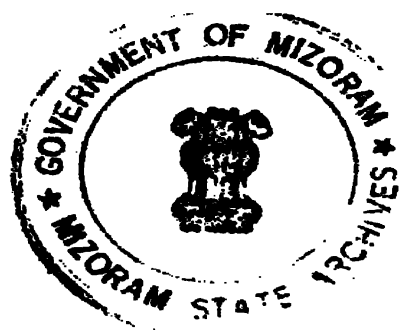


121.

Zirtan Bu - 1926.

Arch



PRINTED BY

THE WELSH C. M. R. MISSIONS

Fifth Edition

By G. H. CHAPMAN

JOHN WENTING PRESS, 1917

ZIR-TAN-BU.

A BUL.

1

a	aw	b	ch	d	e	f	g
ng	h	i	j	k	l	m	n
o	p	r	s	t	u	v	z.

2

A	AW	B	CH	D	E	F
G	NG	H	I	J	K	L
N	O	P	R	S	T	U
		V	Z.			

3

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10,
 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20.
 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30,
 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40,
 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50.

4 A, AW TLAN-DARH.

T, p, R, I, k, F, ch, AW, e, A, CH ..
 NG, s, U, z, P, v, N, aw, j, S, f, ni.
 T, b, Z, t, i, J, u, A, i, n, O, t, Nova.
 a, G, a w, D, g, B, m, H, ng, o, I, ka pu



2

ZIR TAN BU

5

ba cha da fa nga ha ka la ma
na pa ra sa ta ta va za.
be che de fe nge he ke me le
me ne pe re se te te ve ze
bi chi di fi ngi hi ki li mi
ni pi ri si ti ti vi zi.
bo cho do fo ngo ho ko lo mo
mo po ro so to to vo zo
bu chu du fu ngu hu ku lu mu
nu pu ru su tu tu vu zu
ai awl ei ui au eu ia ju ie
ang awng eng ing ung, ak awk ik uk
al awl el il ul, am awm em im,
um, an awn en in un, ap awp ep
ip up, at awt et it ut, ar awr
er ir ur.

6

1. Mi au aw. 5. "Ka pa." a la t¹ s
2. Xo a la a, a pe a. 6. Au-tu. aw a ni.
3. He no hi a in a. 7. In ab a kova.
4. He mi hi a, pe a. 8. He mi hi ka pu

7

1. Ni li a na a. 2. A pi a aw.



ZIR-PAW BT.

3

- | | |
|----------------------|------------------------|
| 3. A nu leh a pa | 6. A ti-teh ta a. |
| an awu | 7. Inah a lokal a. |
| 4. A hote an kova. | 8. "Ka duh e," a ti a. |
| 5. Am pawh a lo-haw. | |

8.

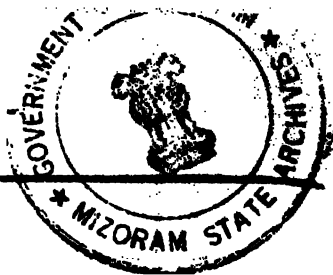
- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. Hotu-in a ko che. | 5. A pi ip a en. |
| 2. A kê a na a. | 6. A êng êm em. |
| 3. A va ko ta em ni ? | 7. A kê leh a lu en rawh |
| 4. A nu-m a en a. | 8. A va na em ve lè. |

9.

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. A pa a au-va. | 5. A ke a ulh ná. |
| 2. Amah a um a um a. | 6. I en ang u. |
| 3. Amah an itsik em a. | 7. A m ah a haw leh ta |
| 4. Mi awp-tu a ni. | 8. A lo-haw leh ang a. |

10.

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1. Mi fel tak a ni a. | 5. Mi zui teh. |
| 2. Nautê leh a nu a | |
| kalou. | 6. Lei chi hu in nê |
| 3. A ril a lo-tam ta a. | 7. Mit aia mit, h? |
| 4. Êng an hmu a. | 8. Kan Pa vên á M |
| chaw awng bawh buh ngab | |
| maw saw fawh duh' kôh | |
| paw zaw dawh fuh rə | |
| baw maw rəwih dən. | |



4

ZIR-TAN BU.

ngáwi	pawí	tawih	piah	kawm
cháwi	lawí	zawih	ruah	nawm
bei lei	hnai	khaw	ram	nang
chei kei	nei	hlau	vân	tawng
fei hei	thei	that	pan	hwing
chawng	chhia	hmawng		huang
lawng	chhui	hlum		hnáwng
hlawh	phawi	thlung		thiang
chha	kha	pha	tha	tha
chhaw	khaw	phaw	thaw	thaw
chhe	khe	phe	the	the
chho	kho	pho	tho	tho
khü	phu	thu	thü	
chhi	khi	phi	thi	thi
hna	huaw	hne	hni	hno
hna	hmaw	hne	hmi	hmo
hla	hlaw	hle	hli	hlo
hra	hraw	hre	hri	hro
thla	thaw	tle	tli	tlo
thla	thlaw	thle	thli	thlo
ngba	nglaw	nghe	ngli	ngho
				nghu

12.

1. Taksa ti-vartu chu mit a ni.
2. Kawng-ka zim-ah chuan lât
3. An rah ah in hre fâi vek



ZIR-TAN BU.

13

7. "Eagmah a sual ka hmu lo," ti chung-in annah-ni hnenah a pe a.
8. Ti-boral rawh, Kraws ah khèng-bet rawh.

28.

1. Hmeichhia, en teh, I fa hi, Fapa, en teh, i nu hi.
2. Ka tui a hâl e, a kin ta.
3. A ruh pakhat mah tih-tiah a ni lovang.
4. An chihun-a chu an lo en ang.
5. Ka Lalpa leh ka Pathian i ni.
6. Hmu lova ring apiangte an'eng a thâwl e.
7. Keini pawh i hnen-ah kan kal ve ang.
8. Hông ai hian nang-in min hmangaih em ?

29

Pathian Thu Sawm Pêk.

1. Keimah lo chu, Pathian dang nei suh.
2. Milem be suh.
3. Jehova i Pathian Lming a narân in sawi suh.
4. Chawlhni serh rawh.
5. I nu leh i pa chawimâwi rawh.
6. Mihring that suh.
7. Uirê suh.
8. Englo ru suh.



14

ZIR-TAN BU.

9. I vêngte hêk suh.

10. I vêngte thawmhuaw awt suh.

Jehova i Pathian i thinlung zawng zawng nen-in, I rilru zawng zawng nen-in, i hman-gaih tur a ni; nangmah i in-huangaih angin, i vêngte pawh i huangaih tur a ni. Mi-in i chung a an tih i duh ang bawkin mi chungah pawh ti ve rawh.

30

Lalpa Tawngtaina:

"Kan Pa van a. Mi,

I hming zab-awm rawh se ;

I ram lo-thleng rawh se ;

I duhzawng van ah an tih angin;

Lei a. mi'n ti rawh se ;

Vawi-in ah chhûn atan

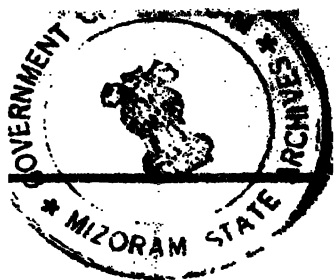
Kan chaw min pe ang che,

Kan thil ti-sualtute kan ngaihdam ták angin,

Nang pawh-in kan thithsualte ngaidam ve ang che.

Sual tura thlénna ah min hruai lát suh ang che.

Mi sual lak-ah chuau min chhandam zawk ang che.



ZIR-TAN-BU

15

Ramte, Thiltihthēihnate, Ropuite,
Chatuana i ta a ni si a. Amen.

31

"Tin, Mosia'n Thlalēr ah rûl a khai-
kân ang khân Mikring Fapa khaikân-in a
awm bawk tur a' ri.

Tupawh a ring apiang Amah avângin
chatuan a nun an neihna tur.

Pathian-in khawvel a lunangaih ên
êm a ! chutichuan a Fapa aual ueih chhuan
a pe a. Amah chu tupawh a ring apiang
an borâl lova, chatuan a nun an neih
zâwk nân.

Khawvêl thiam loh chantir-turin Pa-
thian-in a Fa khawvêl ah a tir lo, khaw-
vêl Amah avâng a an dam'theihna turin
a tir a ni zâwk e." Johana 3. 14-17.

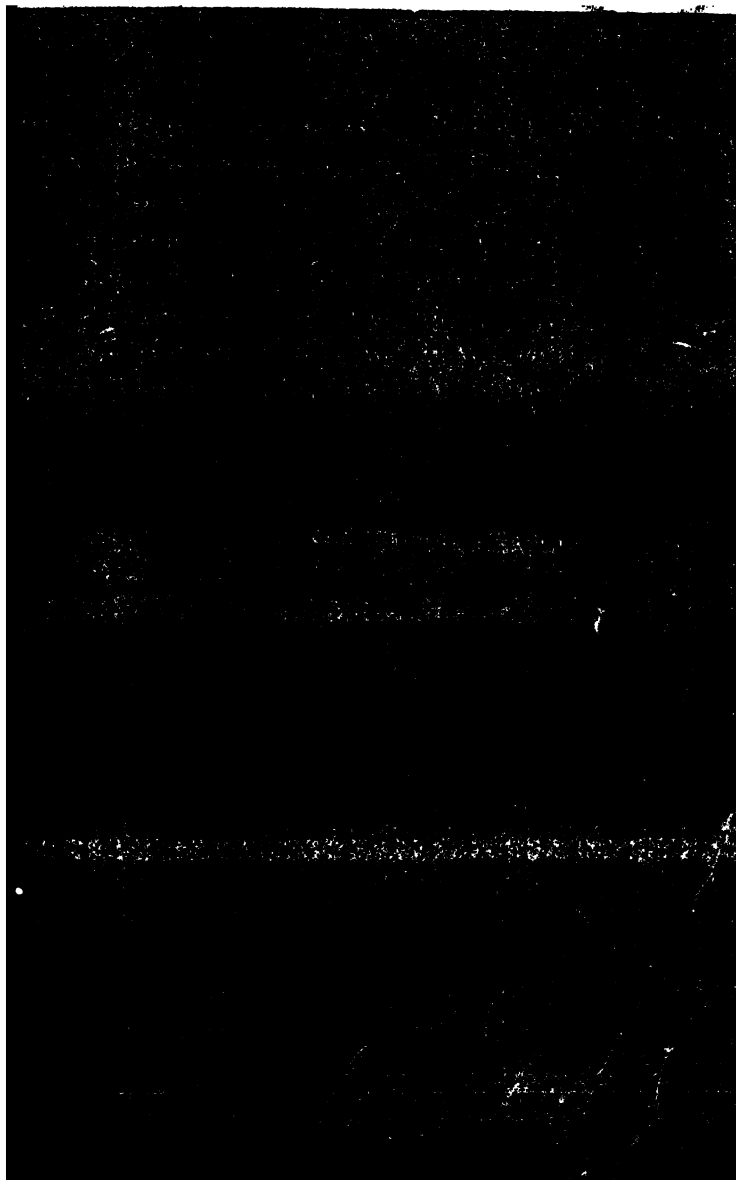
"Rilru a reitheite ân eng a thâwl e ;
vân ram an ta a nih avângin.

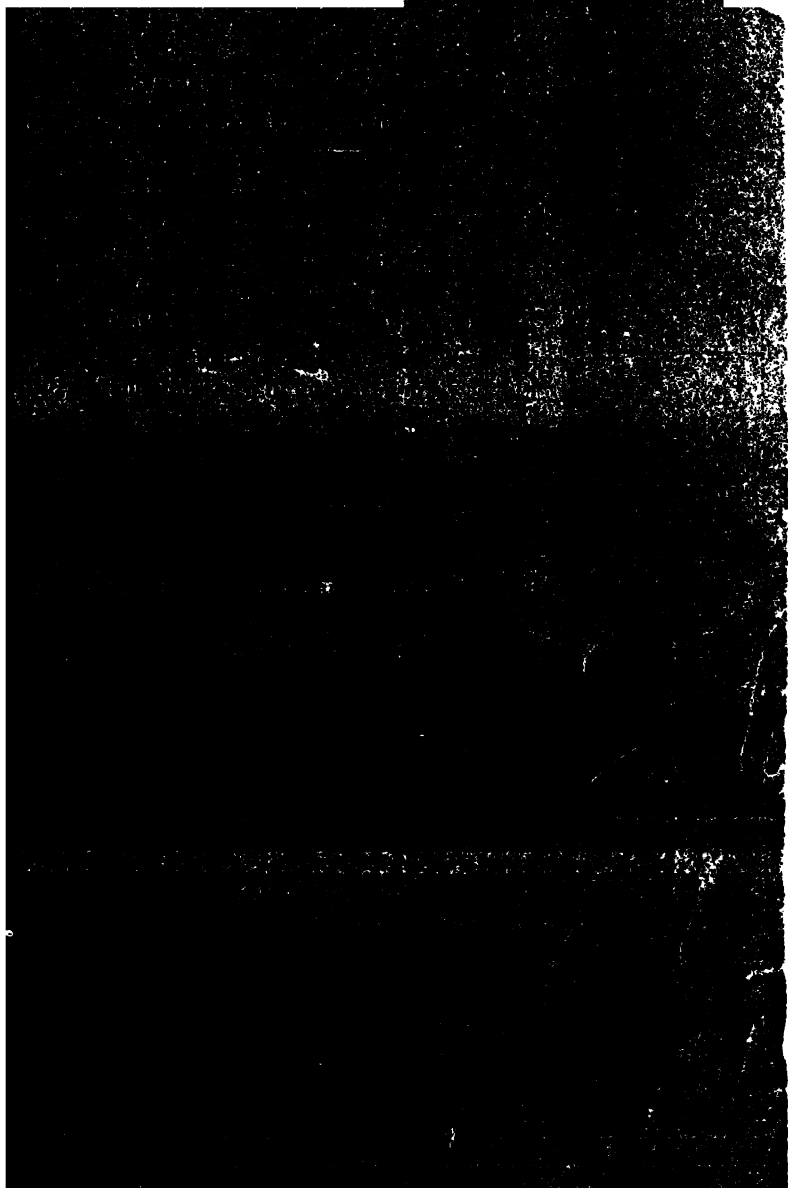
Lungngaite an eng a thâwl e ; thla-
muan-in an awm dâwn avângin.

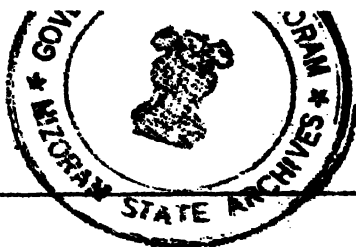
Zaidamte an eng a thâwl e ; lei ro
luah a an awm dâwn avângin

Felna a rilâmte leh tuihâlte an eng a
thâwl e ; thlai in an awm dâwn avângin."

Mathaia 5. 3-6.







Tin, Isra's a ziriirte hnenah, "Chuvangio, ka ti a che u, 'Engnge ka ei ang? ti in damna thu, leh 'Engnge ka silh-in ka tē ang?' ti in in taksa thu ah lungngai suh u.

Eitar ai-in dam a thupui zāwk, silhfen ai-in taksa pawh a thupui zāwk.

Cho-akte hi chiarg takin en rawh u, buh an tuh bek lo, an at hek lo; zīnte, buh inte pawh an nei lo; nimahsela Pathian-in a chāwm ei a: oargui chu eava ai chuan in tha zāwk a sin.

Tin, nangni zingah lungngaih avangin tu-in oge mahri dung lam tawng khat a ti-sāng chuang thei?

Hemi awl ber mah ti thei lo che-u a, eng-a-tinge thil dang a in lungngaih thin?

"Tuktin pār a thanzia hi chiarg takin en rawh u; hua an thawk lo, lā pawh an kai hek lo; nimahsela ka ti a che u, Solomona pawh a ropui zawng zawng a a inchei khān, hēng tuktin pār pakhat eng pawh hiau a mawi lo.

Chutichuan, ram hūm, vawī-in a nung, a tūk a thuk a tuah leh mai thinte mah, Pathian-in chuī kauva cheimawi-in, nangni rin tlēnte u, chumi aia nesa chuan silhfen a pe lovang che u em ni?"

